

---

---

**Technologies de l'information —  
Techniques automatiques d'identification  
et de saisie de données (AIDC) —  
Vocabulaire harmonisé —**

Partie 1:

**Termes généraux relatifs à l'AIDC**

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)  
*Information technology — Automatic identification and data capture  
(AIDC) techniques — Harmonized vocabulary —*

*Part 1: General terms relating to AIDC*

ISO/IEC 19762-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO/IEC 19762-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>



### DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO/CEI 2008

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Version française publiée en 2011

Publié en Suisse

**Sommaire**

Page

<b>Avant-propos .....</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>v</b>
<b>1     <b>Domaine d'application .....</b></b>	<b>1</b>
<b>2     <b>Classification des entrées .....</b></b>	<b>1</b>
<b>3     <b>Termes et définitions .....</b></b>	<b>1</b>
<b>4     <b>Abréviations .....</b></b>	<b>28</b>
<b>Bibliographie.....</b>	<b>30</b>
<b>Index .....</b>	<b>31</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO/IEC 19762-1:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) et la CEI (Commission électrotechnique internationale) forment le système spécialisé de la normalisation mondiale. Les organismes nationaux membres de l'ISO ou de la CEI participent au développement de Normes internationales par l'intermédiaire des comités techniques créés par l'organisation concernée afin de s'occuper des domaines particuliers de l'activité technique. Les comités techniques de l'ISO et de la CEI collaborent dans des domaines d'intérêt commun. D'autres organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO et la CEI participent également aux travaux. Dans le domaine des technologies de l'information, l'ISO et la CEI ont créé un comité technique mixte, l'ISO/CEI JTC 1.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale du comité technique mixte est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par le comité technique mixte sont soumis aux organismes nationaux pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des organismes nationaux votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO et la CEI ne sauraient être tenues pour responsables de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO/CEI 19762-1 a été élaborée par le comité technique mixte ISO/CEI JTC 1, *Technologies de l'information*, sous-comité SC 31, *Techniques d'identification et de captage automatiques des données*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO/CEI 19762-1:2005), dont elle constitue une révision technique.

L'ISO/CEI 19762 comprend les parties suivantes présentées sous le titre général *Technologies de l'information — Techniques automatiques d'identification et de saisie de données (AIDC) — Vocabulaire harmonisé*:

- *Partie 1: Termes généraux relatifs à l'AIDC*
- *Partie 2: Médias lisibles optiquement (ORM)*
- *Partie 3: Identification par radiofréquence (RFID)*
- *Partie 4: Termes généraux relatifs aux communications radio*
- *Partie 5: Systèmes de localisation*

## Introduction

L'ISO/CEI 19762 est destinée à faciliter la communication internationale dans le secteur des technologies de l'information, en particulier dans le domaine des techniques automatiques d'identification et de saisie de données (AIDC). Elle fournit une liste des termes et des définitions utilisés dans les multiples techniques AIDC.

Les abréviations utilisées dans chaque partie de l'ISO/CEI 19762 et un index de toutes les définitions utilisées dans chaque partie de l'ISO/CEI 19762 se trouvent à la fin de la partie concernée.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 19762-1:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/IEC 19762-1:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>

# Technologies de l'information — Techniques automatiques d'identification et de saisie de données (AIDC) — Vocabulaire harmonisé —

## Partie 1: Termes généraux relatifs à l'AIDC

### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO/CEI 19762 fournit les termes généraux et définitions dans le domaine des techniques automatiques d'identification et de saisie de données sur lesquels se basent d'autres sections spécialisées dans divers domaines techniques, de même que les termes essentiels qui doivent être employés par des utilisateurs non-spécialistes pour communiquer avec des spécialistes dans les techniques automatiques d'identification et de saisie de données.

iTeh STANDARD PREVIEW

### 2 Classification des entrées (standards.iteh.ai)

Le système de numérotation employé dans l'ISO/CEI 19762 se présente sous le format nn.nn.nnn, dans lequel les deux premiers numéros (**nn**.nn.nnn) représentent le «niveau supérieur» reflétant si le terme est associé à 01 = commun à toutes les techniques AIDC, 02 = commun à tous les supports pouvant être lus optiquement, 03 = symboles de codes à barres linéaires, 04 = symboles à deux dimensions, 05 = identification par radiofréquence, 06 = termes généraux se rapportant à une radiocommunication, 07 = systèmes de localisation en temps réel et 08 = MIIM. Les deux numéros en deuxième position (nn.**nn**.nnn) représentent le «niveau intermédiaire» reflétant si le terme est associé à 01 = concepts/données de base, 02 = caractéristiques techniques, 03 = symbologie, 04 = matériel et 05 = applications. Les deux ou trois numéros en troisième position (nn.nn.**nnn**) représentent la «précision» reflétant une séquence de termes.

La numérotation dans la présente partie de l'ISO/CEI 19762 emploie des numéros «de niveau supérieur» (nn.nn.nnn) de 01.

### 3 Termes et définitions

#### 01.01.01 données

représentation réinterprétable d'une information sous une forme conventionnelle appropriée à la communication, à l'interprétation ou au traitement

cf. **information**

[ISO/CEI 2382-1:1993, 01.01.02]

NOTE 1 **Les données** peuvent être traitées par des moyens humains ou automatiques.

NOTE 2 **Les données** peuvent se présenter sous la forme de numéros et de caractères par exemple, auxquels une signification peut être affectée.

**01.01.02**  
**information**

(traitement de l'information) connaissance concernant des objets qui, dans un contexte déterminé, a une signification particulière

NOTE 1 Les faits, événements, choses, processus et idées, y compris les concepts, sont des exemples d'objets.

NOTE 2 L'information désigne quelque chose qui a un sens. Les **données** peuvent être considérées comme une information une fois que leur signification est révélée.

[ISO/CEI 2382-1:1993, 01.01.01]

**01.01.03**  
**bit**  
**chiffre binaire**

l'un des chiffres 0 ou 1 lorsqu'il est utilisé dans le système de numération binaire

**01.01.04**  
**bit d'informations**

bit utilisé pour la représentation des données d'utilisateur, plutôt qu'à des fins de contrôle

**01.01.05**  
**bit le moins significatif**  
**LSB**

bit ayant la valeur binaire la plus faible dans un groupe de bits correspondants

NOTE Un **multiplet** est un exemple de groupe de bits correspondants.

**01.01.06**  
**bit le plus significatif**  
**MSB**

bit ayant la valeur binaire la plus élevée dans un groupe de bits correspondants

NOTE Un **multiplet** est un exemple de groupe de bits correspondants.

**01.01.07**  
**multiplet(1)**

chaîne composée d'un certain nombre de bits, traitée comme un tout, et représentant habituellement un caractère ou une partie d'un caractère

[ISO/CEI 2382-4:1999, 04.05.08]

**01.01.08**  
**multiplet(2)**

séries séquentielles de bits comprenant un seul caractère et gérées comme un tout

NOTE 1 Le nombre de bits dans un multiplet est déterminé pour un système donné de traitement de **données**.

NOTE 2 Le nombre de bits dans un multiplet est habituellement de 8.

NOTE 3 Un multiplet concerne souvent 8 bits de **données** logiques mais peut comprendre des bits de **détection** ou de correction **d'erreurs**.

[ISO/CEI 2382-16, 16.04.13]

NOTE 4 Une mesure de la capacité de transmission d'un canal de communication est exprimée en bits.s<sup>-1</sup> et associée à une **largeur de bande** de canal et un rapport de signal sur **bruit** par l'équation de Shannon : Capacité,  $C = B \log_2 (1 + S/N)$ , où B est la largeur de bande et S/N est le rapport signal sur bruit.

**01.01.09****valeur hexadécimale**, nom**Hex**

méthode de représentation de données en base 16, en utilisant les numéros 0 à 9 et les lettres A à F

NOTE Utilisé sous forme d'une notation manuscrite courte et pratique en vue de représenter des adresses de **mémoire** de 16 et 32 bits.

EXEMPLE Le numéro 10 est représenté par la valeur hexadécimale «A».

**01.01.10****hexadécimal**, adjectif

caractérisé par un choix de sélection ou une condition qui présente seize valeurs ou seize états différents possibles, comme les chiffres hexadécimaux

**01.01.11****caractère**

élément d'un ensemble employé conventionnellement pour constituer, représenter ou gérer des informations

NOTE Les caractères peuvent être des lettres, des chiffres, des signes de ponctuation ou d'autres symboles et par extension, des commandes de fonctions telles que "espace", "retour chariot" ou "à la ligne" utilisées dans un message.

[CEI 60050-702, 702-05-10]

**01.01.12****caractère de données**un unique chiffre **numérique**, un unique **caractère** alphabétique ou un unique signe de ponctuation, ou bien un unique **caractère** de contrôle, qui représente des informations**01.01.13****jeu de caractères**

jeu fini de caractères qui est prêt pour un objectif donné

NOTE ASCII est un exemple d'un jeu de caractères.

**01.01.14****code**

ensemble de règles établissant une correspondance entre les éléments d'un premier ensemble et ceux d'un deuxième ensemble

[ISO/CEI 2382-4, 04.02.01]

**01.01.15****élément de code**

résultat de l'application d'un code à un élément d'un jeu codé

[ISO/CEI 2382-4, 04.02.04]

**01.01.16****jeu de caractères codé**jeu codé dont les éléments sont des **caractères** simples

[ISO/CEI 2382-4, 04.02.03]

**01.01.17****jeu codé**

ensemble d'éléments mis en correspondance avec un autre ensemble conformément à un code

**01.01.18**

**numérique**

indiquant un jeu de caractères qui comprend uniquement des numéros

cf. **alphanumérique**

**01.01.19**

**alphanumérique**

qualifie des **données** représentées à la fois par des lettres et des chiffres et qui peuvent contenir d'autres caractères tels que des signes de ponctuation

**01.01.20**

**numérique**

qualifie des **données** représentées par des chiffres ainsi que les processus et les unités fonctionnelles qui utilisent ces **données**

[ISO/CEI 2382-1:1993, 01.02.04]

NOTE 1 Représenté sous forme binaire plutôt que sous une forme analogique variant continuellement.

NOTE 2 Dans le contexte d'une illustration intégrée, produite par un nombre de points séparés plutôt que par une image continue.

**01.01.21**

**mot(1)**

jeu de caractères qui comprend habituellement 8, 16, ou 32 bits (tels qu'ils sont utilisés dans les calculateurs)

cf. à **mot(2)**

**01.01.22**

**mot(2)**

chaîne de caractères ou chaîne de chiffres binaires traitée comme un tout pour un usage particulier

NOTE La longueur d'un mot-machine est déterminée par l'architecture de l'ordinateur, alors que des caractères spéciaux ou des caractères de contrôle délimitent les mots dans un traitement de texte.

[ISO/CEI 2382-4, 04.06.01]

**01.01.23**

**lire**, forme verbale

obtenir des **données** à partir d'un dispositif d'entrée, à partir d'un dispositif de mémorisation ou à partir d'un support de **données**

**01.01.24**

**lecture**, forme nominale

procédé de récupération de **données** à partir d'un **support pouvant être lu par une machine** et, le cas échéant, la gestion de conflit et de **protection contre les erreurs**, ainsi que le décodage de canaux et de sources requis pour récupérer et communiquer les **données** entrées au niveau d'une source

**01.01.25**

**écriture(2)**

envoi de **données** vers un dispositif de sortie, vers un dispositif de stockage de **données** ou vers un support de **données**

**01.01.26**

**coder**, forme verbale

convertir des **données** par l'utilisation d'un code de telle manière qu'un retour à la forme d'origine soit possible

**01.01.27****décoder**, forme verbale

reconstituer des informations sous leur forme d'origine à partir de leur représentation selon un certain code

[CEI 60050-702 702-05-14]

[CEI 60050-702 702-09-44]

**01.01.28****décodage**

action de reconstituer des informations sous leur forme d'origine à partir de leur représentation selon un certain code

**01.01.29****lecture incorrecte(1)**incapacité à lire correctement la totalité ou une partie du jeu de données destiné à être récupéré à partir d'un **transpondeur** au cours d'un procédé de **lecture** ou d'**interrogation****01.01.30****lecture incorrecte(2)**condition qui existe lorsque les **données** récupérées par le lecteur/l'interrogateur sont différentes des **données** correspondantes dans le support pouvant être lu par une machine

[ISO/CEI 2382-9, 09.06.09]

**01.01.31****erreur de lecture**condition qui existe lorsque les **données** récupérées par le lecteur/l'interrogateur sont différentes des **données** correspondantes au sein du transpondeurcf. **lecture incorrecte(2)**

iTech STANDARD PREVIEW  
 (standards.iteh.ai)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-7196387bf64a/iso-iec-19762-1-2008>

**01.01.32****codage de données**représentation binaire de **données** en bande de base, ou mise en correspondance de bits de **données** logiques avec des signaux physiques**01.01.33****compression/compactage de données**mécanisme ou **algorithme** permettant de traiter les **données** d'origine de façon à les présenter de manière efficace en aussi peu de mots de code que possible**01.01.34****champ de données**emplacement défini d'une mémoire affecté à un objet ou des objets particuliers de **données****01.01.35****message(1)**unité d'**information** transmise à partir d'une source vers une destination**01.01.36****message(2)**

(théorie d'information, théorie de communication) séquence ordonnée de caractères destinée à acheminer les informations

**01.01.37**  
**enregistrement**

(organisation de **données**) ensemble d'éléments de **données** traité comme un tout

[ISO/CEI 2382-4:1999, 04.07.03]

**01.01.38**  
**fichier**

ensemble identifié d'enregistrements traité comme un tout

[ISO/CEI 2382-4:1999, 04.07.10]

NOTE Les fichiers sont mémorisés au sein d'un ordinateur, d'un terminal de **données** portable ou d'un système de gestion d'**informations**.

**01.01.39**  
**balise**

(hypermédia) élément de langage dans un langage de balisage utilisé pour structurer le texte de données ou des objets

EXEMPLES balises de début et balises de fin

**01.01.40**  
**sémantique**

moyen grâce auquel l'objectif d'un champ de **données** est identifié

EXEMPLE Les exemples de sémantique utilisés dans la saisie de **données** automatique comprennent l'ISO/CEI 15418/ANS MH10.8.2 identifiants de **données**, les identifiants d'application GS1, les qualificatifs d'éléments de données X12/EDIFACT/CII EDI

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

**01.01.41**  
**syntaxe**

manière dont laquelle des **données** sont rassemblées pour former des messages, comprenant des règles régissant l'utilisation des identifiants, des délimiteurs, d'un ou de caractère(s) de séparation et d'autres caractères sans **données** appropriés à l'intérieur du message

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-171111111111/iso-iec-19762-1-2008>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a17b1def-45b7-4873-8f65-171111111111/iso-iec-19762-1-2008>

NOTE La syntaxe équivaut à la grammaire en langage parlé.

EXEMPLE Les exemples syntaxiques utilisés dans la saisie de **données** automatique comprennent l'ISO/CEI 15434, ANSI MH10.8.3 - Syntax for High Capacity ADC Media (Syntaxe pour supports ADC à grande capacité).

**01.01.42**  
**valeur décimale codée binaire**  
**BCD**

**représentation décimale codée binaire**

représentation de nombres décimaux sous forme binaire utilisant un groupe de quatre bits pour représenter un chiffre individuel (0 à 9)

EXEMPLE Dans la notation décimale codée binaire qui utilise les valeurs pondérées 8-4-2-1, le nombre décimal 23 est représenté par 0010 0011 par comparaison à sa représentation 10111 dans le système de numération binaire

[ISO/CEI 2382-1:1993 01.02.08]

**01.01.43**  
**code décimal codé binaire étendu**  
**EBCDIC**

code normalisé qui est constitué de caractères codés à 8 bits

NOTE A présent remplacé par le code ASCII.

**01.01.44****système d'identification automatique**

système destiné à effectuer une identification exacte et non ambiguë d'une étiquette portant des **données**, d'une balise, d'un transpondeur ou d'une entité naturelle/prédéterminée, les **données** ou l'entité étant interrogées au moyen d'une source appropriée au système

**01.01.45****support pouvant être lu par une machine**

caractéristique d'un support de saisie de **données** automatique qui permet le transfert direct d'**informations** d'un support à un système de traitement de **données**, sans intervention d'un opérateur

NOTE Les symboles de codes à barres linéaires et les symboles en deux dimensions, les cartes intelligentes à pistes magnétiques, les boutons à mémoire de contact, la biométrie d'identification par radiofréquence et la reconnaissance optique de caractères sont des technologies de lecture par machine. Les **données** sont en général contenues à des endroits prédéfinis (champs) dans un flux de **données**. Ces **données** peuvent être interprétées par un programme informatique.

**01.01.46****caractère pouvant être lu par un œil**

Voir **caractère pouvant être lu par un être humain**

[ISO/CEI 2382-9, 09.01.02]

**01.01.47****information pouvant être lue par un être humain**

texte qui apparaît avec, et est associé à, un support pouvant être lu par une machine, et qui est destiné à être acheminé vers une personne

NOTE 1 L'information pouvant être lue par un être humain apparaît en général sur une étiquette (par exemple un code à barres, un symbole en deux dimensions, une étiquette d'identification par radiofréquence).

NOTE 2 Il existe quatre types d'informations pouvant être lues par un être humain:

- une interprétation pouvant être lue par un être humain,
- une traduction humaine,
- des titres de zones de **données**,
- du texte libre et des **données**.

**01.01.48****interprétation pouvant être lue par un être humain**

information de code à barres linéaires ou de symbole en deux dimensions fournie à proximité d'un code à barres linéaires, représentant les **données** codées dans un symbole

**01.01.49****traduction humaine**

information pouvant être lue par un être humain fournie à proximité du **support pouvant être lu par une machine**, représentant les parties de l'information codée et les descriptions de champs de données qui ne sont pas codées dans les symboles

**01.01.50****titres de zones de données**

zones de données constituées d'informations sous une forme pouvant être lue par une machine ou par un être humain

NOTE Des zones de données sont identifiées avec le titre de zone de données correspondant dans un texte pouvant être lu par un être humain qui peut être prédéterminé, si cela est approprié, par l'identifiant adéquat.